

PAMEL

BEDIENUNGSANLEITUNG

ZEITSCHUTZGERÄT PZC-i



PZC-i

<https://serwer.pamel.pl/>



24.08.2026

Funktionsprinzip

PZC-i erkennt den vom angeschlossenen Verbraucher aufgenommenen Strom. Überschreitet der Strom den eingestellten Erkennungsschwellenwert, startet die Zeitmessung und der Ausgang wird mit Spannung versorgt. Fällt der Strom vor Ablauf der Zeit ab, kehrt der Zähler zum Sollwert zurück. Bei Erreichen von Null wird der Ausgang abgeschaltet und das Gerät verriegelt. Für einen Neustart muss die Verriegelung im Menü ENTSPERREN aufgehoben werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät dient zur zeitabhängigen Absicherung verschiedener elektrischer Verbraucher. Die maximale Belastbarkeit beträgt 3,5 kW. PZC-i ist nicht zur Regelung stark induktiver Stromkreise bestimmt.

Sicherheit

- GEFAHR: Das Gerät arbeitet mit 230 V. Montage und Arbeiten an der Elektroinstallation dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Nach Wassereintritt oder bei sichtbaren Schäden an Gehäuse oder Leitungen nicht verwenden.
- 3,5 kW Belastung und den Temperaturbereich -10...+60 °C nicht überschreiten.
- Keine eigenmächtigen Reparaturen oder Änderungen durchführen.
- Schutzart IP20 - vor Wasser, Feuchtigkeit und leitfähigem Staub schützen.



Technische Daten

Parameter	Wert
Versorgungsspannung	230 V -20% / +10%, 50 Hz
Betriebstemperatur	-10...+60 °C
Belastbarkeit	3,5 kW
Stromeinstellbereich	0,4...5,0 A
Zeitauflösung	1 s
Maximale Zeit	999 s
Leistungsaufnahme	max. 0,2 W
Abmessungen	80 × 60 × 65 mm
Gehäuse	selbstverlöschender Kunststoff
Schutzart	IP20
Konformität	PN-EN 60529, Pb-Free

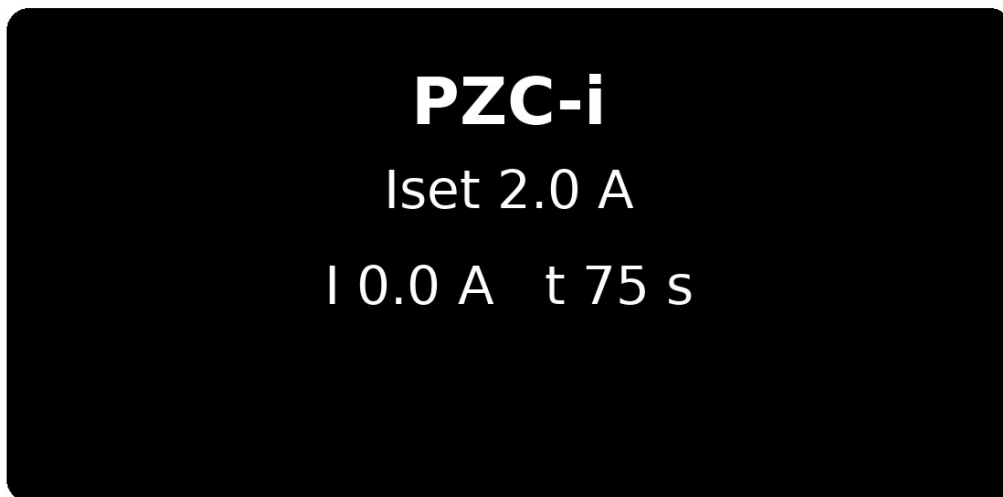
Anschluss und Montage

Vor dem Anschluss die Versorgung abschalten. Das Gerät gemäß den Kennzeichnungen am Gerät in den Versorgungsweg des zu schützenden Verbrauchers einfügen. Anschlüsse nicht nur anhand des Aussehens erraten - bei unleserlichen Kennzeichnungen die Montage abbrechen und PAMEL kontaktieren. Nach der Montage alle Verbindungen prüfen und das Installationsgehäuse vor dem Einschalten schließen.

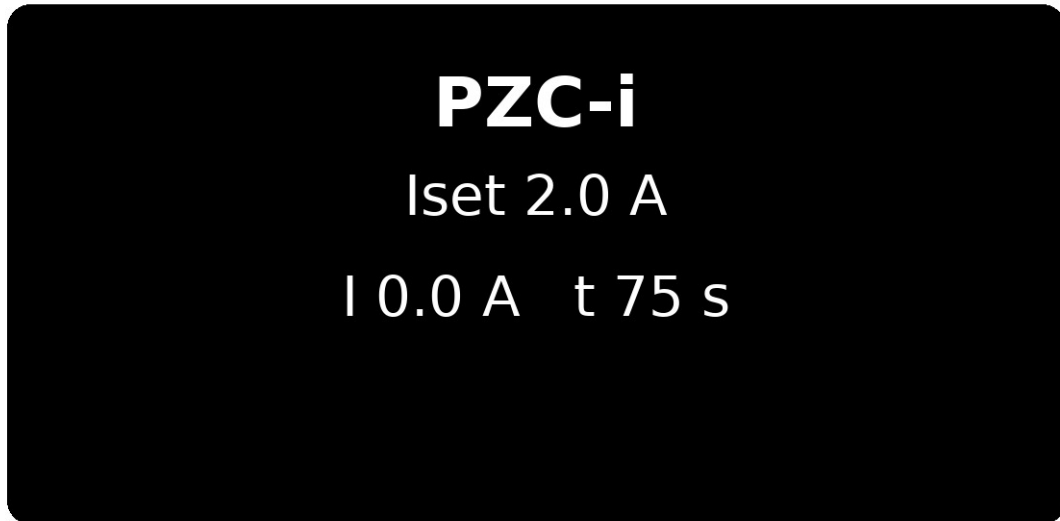
230 V / 3.5 kW max. • IP20 • Pb-Free

Erste Inbetriebnahme

1. Spannung und Leistung des Verbrauchers mit den PZC-i-Daten vergleichen.
2. Verbraucher anschließen und Versorgung einschalten.
3. Stromschwelle, aktuellen Strom und eingestellte Zeit auf dem Display prüfen.
4. Zeit und Erkennungsschwelle passend zum Verbraucher einstellen.
5. Funktionstest durchführen: Verbraucher starten und Beginn des Countdowns prüfen.



Hauptanzeige



Beispiel: Erkennungsschwelle 2,0 A, aktueller Strom 0,0 A und Zeit 75 s. 0 s bedeutet, dass kein Countdown aktiv ist, weil der Strom unter der Schwelle liegt. Mit der oberen Taste werden die Menüpunkte nacheinander aufgerufen.

Menü ENTSPERREN

ENTSPERREN

6 s halten

Nach Auslösung der Schutzfunktion die untere Taste etwa 6 Sekunden gedrückt halten. Die Verriegelung wird aufgehoben und ENTSPERRT angezeigt. Erst entsperren, nachdem die Ursache der Auslösung ermittelt wurde.

ENTSPERRT

ZEITEINSTELLUNG

75 s

Die untere Taste etwa 6 Sekunden gedrückt halten, um die Zeiteinstellung zu öffnen. Wert mit Auf/Ab ändern. Nach etwa 10 Sekunden ohne Tastendruck wird gespeichert. Dokumentierter Bereich: bis 999 s; die Schrittweite ist in der Quelle nicht eindeutig angegeben.

Parameter	Wert
Bereich	0...999 s
Auflösung	1 s
Speichern	~10 s

STROMEINSTELLUNG

2.0 A

Die untere Taste etwa 6 Sekunden gedrückt halten, um die Einstellung des Erkennungsstroms zu öffnen. Wert mit Auf/Ab ändern. Nach etwa 10 Sekunden Inaktivität wird gespeichert. Bereich: 0,4...5,0 A. Die Schrittweite ist in der Quelle nicht eindeutig angegeben.

Parameter	Wert
Bereich	0.4...5.0 A
Beispiel	2.0 A
Speichern	~10 s

KALIBRIERUNG

Nullmessung...

Die untere Taste etwa 6 Sekunden gedrückt halten. Die Steuerung schaltet die Last ab, misst den Nullstrom und startet das Gerät neu. PZC-i ist ein Detektor und kein Referenzmessgerät; eine Abweichung von etwa 0,1 A beeinträchtigt die Schutzfunktion nicht.

Praktische Bedienung

- Bei Strom oberhalb der Schwelle zählt PZC-i die Zeit herunter.
- Fällt der Strom vorher ab, kehrt der Zähler zum Sollwert zurück.
- Erreicht der Countdown Null, wird der Ausgang abgeschaltet und verriegelt.
- Vor dem Entsperren Ursache für die zu lange Laufzeit ermitteln.
- Eine zu hohe Schwelle kann die Erkennung verhindern; eine zu niedrige Schwelle kann unerwünschte Ströme erkennen.

Bevor Sie den Service anrufen

Symptom	Mögliche Ursache	Maßnahme
Kein Countdown	Strom unterhalb der Erkennungsschwelle	Aktuellen Strom und eingestellte Schwelle prüfen.
Gerät verriegelt	Countdown hat Null erreicht	Ursache beheben und Menü ENTSPERREN verwenden.
Falscher Ruhestromwert	Nullpunktverschiebung	KALIBRIERUNG ohne Last starten.
Einstellung wird nicht sofort gespeichert	Steuerung wartet auf Inaktivität	Nach der Änderung ca. 10 s keine Taste drücken.
Keine Reaktion / Anzeige leer	Keine Versorgung oder Installationsfehler	Versorgung abschalten und Installation prüfen.

pamel@pamel.pl • serwer.pamel.pl

Produktzentrum und Änderungsverlauf

Aktuelle Anleitungen, FAQ, PAMEL-EDU-Materialien und Produkthilfe finden Sie im PAMEL-Zentrum. Hauptadresse: serwer.pamel.pl.



<https://serwer.pamel.pl/>

Historia zmian / Revision

Anleitungsversion 24.08.2026 - Neuaufbau nach aktuellen PAMEL-Regeln, vollständige Anzeigenbeschreibung, Fehlerdiagnose und Produktzentrum ergänzt.

PAMEL • 42-300 Myszków • ul. Urodzajna 5E • pamel@pamel.pl

GARANTIEBEDINGUNGEN

PAMEL, 42-300 Myszków, ul. Urodzajna 5E

1. PAMEL gewährt für die Steuerung (ohne Zusatzausstattung) in Polen 24 Monate Basisgarantie, 6 Monate erweiterte Herstellergarantie sowie die Möglichkeit einer Verlängerung auf 40 oder 50 Monate. Insgesamt sind höchstens 80 Monate ab Herstellungsdatum möglich. Die Verlängerung wird durch einen Hologrammaufkleber bestätigt.
2. Zusatzausstattung und Verschleißteile wie Sonden, Heizungen, Antennen, Sensoren, Halter, Leitungen und Batterien sind nicht von der verlängerten Geräteggarantie umfasst; es gelten gesetzliche und verkaufsbezogene Regelungen.
3. Während der Garantie beseitigt der Hersteller Sachmängel kostenlos. Wurden im Rahmen der Basisgarantie mindestens vier Reparaturen durchgeführt und bleibt das Gerät mangelhaft, kann der Käufer Austausch gegen ein gleichwertiges Gerät oder Erstattung verlangen. Die Garantie verlängert sich um die Reparaturdauer.
4. Reklamationen sind per E-Mail an pamel@pamel.pl oder telefonisch zu melden. Zunächst wird eine Fernlösung versucht und der weitere Ablauf mitgeteilt. Auf Verlangen ist ein Reklamationsprotokoll auszufüllen.
5. Die Garantie deckt nur gerätebedingte Mängel. Ausgenommen sind insbesondere Schäden durch fehlerhafte Montage, Nutzung oder Wartung, falsche Lagerung, ungeeignete Betriebsmittel, unbefugte Reparaturen oder Änderungen, mechanische Schäden, Wasser, Kondensation, Verschmutzung, Witterung, Zufallsereignisse oder Überschreitung der Nennwerte.
6. Ansprüche bezüglich technischer Parameter sind ausgeschlossen, soweit diese den Herstellerangaben entsprechen.
7. Voraussetzung ist die vollständige Einsendung in schützender Verpackung mit Dokumentation, Kabeln und Zubehör, unbeschädigten Siegeln und Kennzeichnungen sowie der originalen, von beiden Parteien unterschriebenen Garantiekarte mit Herstellungsdatum-Aufkleber.
8. Normale Betriebsleistungen und Materialien wie Montage, Programmierung, Reinigung, Wartung, Sicherungen, Leuchtmittel und Verschleißteile sind nicht umfasst und kostenpflichtig.

GARANTIEBEDINGUNGEN

9. Der Service kann Garantie ablehnen, wenn Dokumentationsdaten nicht zum Gerät passen, Dokumente unzulässig geändert wurden oder Kennzeichnungen fehlen.
10. Garantiereparaturen erfolgen innerhalb von bis zu 21 Tagen nach Eingang. Bei erforderlichem Teileimport kann die Frist verlängert werden; der Käufer wird per E-Mail informiert.
11. Die Montage muss Normen und Anleitung entsprechen und, wenn gesetzlich vorgeschrieben, durch entsprechend qualifiziertes Personal erfolgen.
12. Dieses Dokument regelt Rechte und Pflichten. Nicht innerhalb von 3 Monaten abgeholte Geräte gehen in das Eigentum des Service über. Ersetzte Teile verbleiben beim Hersteller.
13. Der Hersteller haftet nicht für den Verlust gespeicherter Benutzerdaten. Nach Reparatur kann das Gerät mit Werkseinstellungen zurückgegeben werden.
14. Die Unterschrift bestätigt Kenntnis und Annahme der Bedingungen. Ohne Unterschrift und originalen Herstellungsdatum-Aufkleber ist die Karte ungültig.
15. Wartung, Reinigung, Austausch von Leuchtmitteln, Sicherungen und Verschleißteilen sowie Reparaturen aufgrund natürlicher Abnutzung zählen nicht als Garantiereparaturen.

DATA / DATE	SPRZEDAWCA / SELLER	KLIENT / CUSTOMER